

報日環循

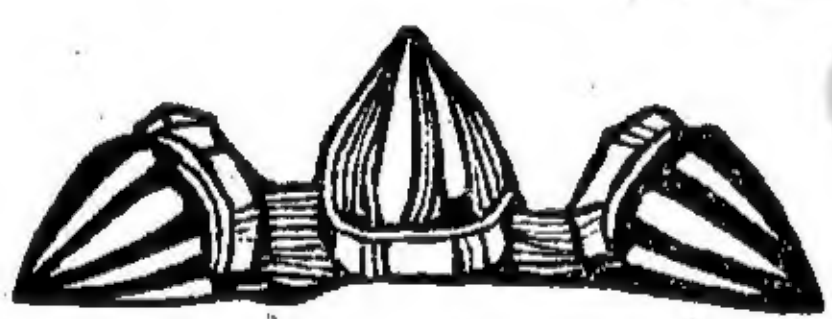
壹 拜 禮

光緒十年歲次甲申肆月廿五日

西曆一千八百八十四年五月十八號

[illegible]

屈臣氏製積塔發售  
臣監疳花餅售



此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除諸般虫病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛囊下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤錫者甚爲可惜如服此餅虫積盡消且能情補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠爲小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蠱患本藥局倡設於香港已四十年偏究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無尅伐耗削之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房稟准用龍麟伴塔爲記別人不得私用恐有假冒 諸草順賜顧認招牌庶免有誤 每樽銀式毫五仙 本藥房在香港 粵城內外 上海 英京 福州 小呂宋 天津 京都 汕頭 厦門 澳門 佛山 三月廿四日 屈臣氏大藥房識 李士堅

**贈送癲瘋解毒丸**  
茲本藥房宋光臣先生所製  
癲瘋解毒丸經愈數人因將  
其丸贈送少盡濟世之心如  
有初患此症者請到面說病  
由見症送丸分文不受每逢  
初二十六開贈自九月刊告  
白之後有多人到取亦皆奏  
效特此佈聞  
癸未年十月 香港中  
環杏榮春中外藥房啟

廣泰來玉桂發客  
啟者本號自辦安  
邊足油玉桂正清  
花桂燕于山殊砂  
水桂北高麗參白  
泡丁參寧古台參  
吉林抄參發售價  
甚相宜 貴客光  
顧請移玉步  
香港上環永樂街  
廣泰來號謹啟

**擅醫** 本館祖傳內外方脈前經註明姓氏行店錄在循報日報頌揚不少遠近咸知若醫治百病莫不着手奏效故敢出而問世立單包醫倘過限不愈原銀送回

**花柳** 不取藥費謹將包醫之症開列於左

鵝喉眼科 擅醫花柳 楊梅結毒 瘋癰疔墜  
日久殘爛 筋縮甲脫 痔漏爛脚 陰陽大瘡  
牙痼瘰癧 石疽囊癰 疲頑惡症 久爛成漏  
均能立單包醫在港多年並無虛誑本號承辦各港  
膏丹丸散藥水歷有餘年今因遷館在上環大馬路  
餘慶里騎樓恐未週知特此佈聞 洪桂昌謹啟

請啟者本號等揀選老礦煉淨頂上瓜紅硃錫淨水新斗點錫各庄上錫貨色真實遐邇咸知屢蒙各埠富商賜顧業經有年近有無恥棍徒竟敢在上洋配熔低偽錫色假冒號等招牌字印意存魚目以混珠俾真偽而莫辨喪良射利欺騙諸商今特此佈告各埠富商採買者請細認明招牌字印分別錫色高低以免被其所欺耳此告

光緒十年正月吉日 粵東錫庄寓  
港麗源裕記同德福記同源號崑源號全啟

眞珠船出 啓者前織墨齋在西法點石書局定印小題眞珠船一套內文一萬有奇其題之備文之精前已刊報原於五月告竣乃自本堂承受之後詳加較訂另添補名作精益求精故至今始竣然書成之日外埠承辦十去其七粵東僅餘數百套每套分釘十二卷該銀四兩六錢不折不扣斷不減價特此佈聞 一在十八甫經香閣 雙門底玉山樓 佛山北勝街天成葵扇店 香港循環日報 發售 羊城枕經堂謹識

書 籍 出 售

敬者現本局現  
印王紫詮先生  
蘅華館詩錄  
經竣事現已裝  
訂作兩厚本出  
售每套定價三  
毫如欲買閱者  
請祈 賜顧

正月 初六日

本局謹白

告白



之患久已馳名此爲第一等火柴經  
行各國莫不稱美乃本公司專工製  
造深爲講究無有比其美者與別家  
不同請 貴商細認招牌小盒內有  
雙車輪伴花塔爲記以免魚目混珠  
倘蒙光顧請至本公司面議此佈  
光緒九年 臘月 二十五日 謹啟

年股本息銀照章  
於三月初一日開  
派凡屬股東至期  
請携息摺到總寫  
字樓收取是荷  
光緒十年  
正月二十三日  
萬安公司總理人  
謹啟

號和安堂藥材店生意原係寶章彩全做今因志圖別業自原盤貨物舖底傢私招牌新舊賬項盤頂與本堂承受進期四月初五日交易清楚倘以前欠到各行代賬項等俱歸舊人支理自頂之後生意盈虧亦不干舊人事特此生聞

光緒十年 四月 初八日

各公司股份行情

香港上海銀行	每股現值價每百員加百二十四員	於仁保險公司	每股現值價五百五十員
香港火燭保險公司	每股現值價一百四十八兩	中華火燭保險公司	每股現值價六十五員
安泰保險公司	每股現值價一百四十八兩	中國火車糖局公司	每股現值價一百零九員
洋子保險公司	每股現值價一百四十一兩	香港雪廠公司	每股現值價一百四十五員
香港火燭保險公司	每股現值價一百四十八兩	中國火車糖局公司	每股現值價一百零九員
香港酒店公司	每股現值價一百五十員	香港雪廠公司	每股現值價一百四十五員
馬純火車糖局公司	每股現值價九十二員	中國火車糖局公司	每股現值價一百零九員
中朝一千八百七十四年	貸款每股無加減	中朝一千八百七十七年	貸款每股無加減
中朝一千八百七十八年	貸款每股無加減	中朝一千八百八十年	貸款每股無加減
印度中國輪船公司	每百員減二十員	中國小呂宋輪船公司	無加減
香港及中國麵粉局	每股現值銀壹百員	中外保險公司	每股現值價七十五員



京錄選

鹿傳霖片 再改甯府知府周冠經奏參革職旋准吏部咨內閣奉 上諭河南汝甯府知府員缺着杜嵩年補授欽此等因當經欽遵轉行在案查該府管轄一州八縣政務殷繁杜嵩年到豫向需時日亟應委員接署以重地方茲查有候補知府榮昌老練穩健留心吏治堪以委署又知縣為親民之官必須人地相宜方足以資治理臣督同藩臬兩司於通省州縣中隨時體察不敢稍涉遷就茲查南陽府屬之舞陽縣係屬缺員連角子山匪徒最易潛蹤緝捕較為吃緊該縣職作又穩慎安誠盡心民事惟於此缺不甚相宜查有候補知縣呂烈駿勤儉耐勞長於緝捕堪以調署所遺候補知縣大衝簡缺時有川陝往來差務即以戴作父調署該員建應較長亦堪勝任各任內均無盜劫已起展參及錢糧有關降革處分與例相符應先互相調署俟察看果屬相宜再請調補據該司等會詳請奏前來臣覆查無異除批飭分別遵外應附片具陳伏乞 聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此

文理通順字畫端楷實有可觀者隨時獎賞以示鼓勵且查八旗各牛祿現有學房四十座又共立有滿漢義學二座現已延聘滿漢教習二人立有成規是學校之端漸有起色刻在量予變通酌添考課即可聯成一氣總期黜名就實崇本正學為務庶使漸摩成效即可毋庸另建書院以節虛糜而重軍儲實為兩益其間卷滿漢教習束修以及獎賞士子需費即請由此大先得馬廠地租內撥充核實動用所有現擬考課一切章程及應需各項等項理合開具清單恭呈 御覽再奴才等辦理此案總使核核一年所入地租數年款為要謀始圖終不敢稍有疏略設或間有旱潦不均地租微解不齊亦當隨時籌畫核減各項需費以期入款有盈無絀庶可源源接濟永垂久遠而與學校不無裨益矣仍將用過錢文數目統歸年終造冊報部核銷所有就款設課量予變通毋庸另建書院以節虛糜而重庫款各緣由謹恭摺具奏是否 有當伏乞 皇太后 皇上聖鑒 訓示遵行謹 奏軍機大臣奉 旨知道了單併發欽此

新城

奴才薄英奴才聯恩跪 奏為西安駐防八旗學校亟宜整頓謹就現在情形酌量通辦并請另建書院以節糜費恭摺仰祈 聖鑒事竊奴才等接辦開墾留牧廠地緣由業經會同署理陝西撫臣葉伯英恭摺奏報在案惟查此次會辦所開馬廠荒地八千餘頃雖漸有成數而按試辦新章於明歲始能由各該縣計畝升科尚覺緩不濟急幸有整屋縣另款存收早年誤開地租一項共合淨銀一千九百二十一串八百五十五文業由前摺奏明此次劃清餉令該縣按照市估易銀歸解清管雖為數無多終勝於無款可籌之為愈且學校重務亦應即時認真興辦以育人材而固根本正未可因款少而因循畏難束手也案查前任西安將軍恒訓 奏請建書院一摺由部議駁准惟用馬價銀二千五百餘兩餘銀另籌等因奉 旨依議欽此欽遵在案查馬價一項專為借給兵丁買馬出入循環之正款一經建書院不但仍無別款可籌士子膏火等於虛設無補且於此缺正款不符原數設遇一時緩急要事滿營又無別項可恃實於庫儲正款多所未便此亦必須預為顧及者也奴才薄英護理將軍印務於此要件悉心講求不敢稍懈以力求核實現與奴才聯恩詳加面商意見相同遂飭八旗協領妥為籌議查將軍衙門右邊向有建蓋放牧處一所局勢體統地面宏敞內有房屋五十餘間頗足合用且每月止於二十八日放餉一次餘日俱屬空閒僅就現在規模略為修葺所費無幾足資考課即擬在此每月朔望首先宣講 聖諭廣訓端本化俗尤為當務之急次則定有課期按考士子詩文繙譯諸事以濟實用並選列等第如有

督都察知印帶練兵事廣西上林營都司劉煥稟請委帶正營練兵本日接事補用守備謝繼鼎稟辭往水雷局差遣○二十一日二十二日 督憲武弁報 記名總兵陳松亭到京引見回記名總兵陳新光補用副將李臣榮俱稟辭往六門緝私署惠州協黃金福稟到接事回儘先守備劉禮莊稟到奉調來省差遣

新外

電音 二十二日英都倫敦發來電音言東藩通運銀行董事現經趕急將行中事務早為調停俾得歸款於人免致遷延歲月而貿易場中亦因有所窒礙焉電音又云美國紐約昨有某銀行倒盤貿易場中多被其牽累遂致行店陸續閉歇已有數間而市面頗形冷淡焉夫西人素工心計且又多財善賈而亦

遭此折閱甚矣圖利之未易操其左券也○中法近事彙述 二十三日午寶生輪船由上海抵港遞到郵筒云昨接有都中電音得悉中法二國所議和約業經李伯相偕法國水師提督科尼亞彼此簽名畫押矣信云云馬嬌利西報之採訪人由天津遞來十二日郵筒據稱馬嬌利及法國和路達戰船提督科尼亞昨由燕台到天津馬嬌利所乘者乃保大輪船科尼亞則附豐順輪船前來而稅務司秩他靈亦同時乘小火船由大沽到法國提督科尼亞偕其國領事富蘭甸及秩他靈拜見李伯相聚會良久始行辭退據華人傳說是日會議和約法人已允不向中國索賠軍餉惟要在雲南廣東設一口岸以便通商中國則願將越南任從法人與立和約為之保護郵筒又云法國前請將現所議之和約與劉提督承福妥商俾昭允協得以相安於無事焉十八日法國水師提督李士卑乘標地輪船赴吳淞回其座駕船以便前往蘇臺當科尼亞與伯相議和之時李士卑並未在其列云

通電

上海電音 上海報謂十七日接有通州電音言前者李伯相曾所見將中法事情其摺密奏朝廷現奉有皇太后懿旨謂所議甚合機宜着即遵照辦理以免遷延歲月致生意外之憂焉○上海電音 十八日上海電音言法人所議和約中國皆已允肯法人亦不向中國索賠軍餉惟將曾侯爵調回中國另簡大員往為駐劄云○法國電音 西貢法字報謂十三日西貢總督接有法都巴黎斯電音言西班牙之亂現尚未獲收平而埃及馬地亂黨復時出而與官軍相拒且屢獲勝仗也電音又言法廷以駐順化公使之缺不便久懸特以巴甸達補授而法國議院亦定於二十六日開門會議時事焉○議和電音 二十日法國駐港領事接有上海電音言現中法議和有約五款其詳細尚未得知惟聞已在天津畫押矣○檀香山近報 檀香山信息云檀香山議例局前議有新例其一謂凡載華人前往者祇准東西輪船公司及花旗公司之輪船餘各輪船不能擅載而往其二謂凡三個月始准華人六百名到埠若或過多則不准登岸焉○改期大閱 本港協鎮接到倫敦電音言大英皇帝現有旨着改期於西歷六月二十八日然後操演駐防各軍按此大操軍本定於西歷五月二十四日即中歷四月三十日今既改期則是日不復操演矣

船劫掠一空鳴榔而去計所失各物約值銀三百餘圓云○澳門命案續聞 粵西輪船前任機器師蘇慎活之妻被人謀害經錄報茲查得死者婦孺數載寓於澳門卑第屈蘭街第三十七號門牌樓上二十日樓下居人見樓上終日寂然不聞人聲不勝驚訝遂於二十一日報官偕差同到察看則見死者仰臥於血漬衣衾呼之不應撫之則氣絕體僵驗得咽喉三傷似被刀砍者欲覓其服役人等訊問則遁去無踪查核室中各物亦似多所遺失隨飭人將屍昇往醫院二十一日下午二點鐘醫生將屍剖驗據供稱無受病之處且身體甚健喉間各傷亦非致命料必用利器其口致氣閉而悶絕也因疑是僕人所為現拘有死者前時所僱男僕一人謂經辭役未久疑其知情故藉以根究其原委俾水落石出也所僱女僕並未得其下落據傳死者曾來港携有銀圓數百回家想必為人所知因謀財以害其命也

上諭恭錄

四月十五日奉 旨志元補授太常寺卿欽此同日奉 旨長善着來京當差廣州將軍着繼格補授熟河都統着謙補授欽此同日奉 旨黑龍江將軍着文緒補授欽此同日奉 上諭本年查閱雲南營伍着派張凱黃逐一查閱認真簡較如有訓練不精軍實不齊者即將廢弛之將弁據實參奏毋得視為具文欽此同日奉 上諭江西學政着梁仲衡去欽此○十六日奉 上諭御史吳興奏編修王濂及朱一新等呈遞章奏學院學士有意阻遏一摺着憲桂明白回奏欽此同日奉 旨青州副都統着海英署理欽此同日奉 旨黑龍江副都統着成慶補授欽此○北京要電 滬報謂本館昨接京師友人專電音云 慈禧皇太后甚趨李中堂之奏而復諭以須顧全國體消弭敵患等因欽此謹按此電即十五日日本館所登李相請和而醇親王伯王以下二十八人意見相歧各遞封事之續信也 皇太后既體中堂之奏而復諭以須顧全國體消弭敵患仰見宸謀遠慮統籌大局之至意從此易干戈為玉帛如天之福被法人應亦感激涕恩矣○自尋短見 某軍不知何許人也寓於九如坊二十五日尋短見持刀自剖其腹幸人驚覺急為搶救致不傷命因為昇往醫院調治據醫生言不久即可痊愈矣



幸我入內閣銀錢在何所我不答即被命其黨肆行搜查獲有銀七十五兩及貨物值銀五十兩然  
後繼第一响散去馮安供稱在松山開設布店前數年曾與黃金安等相識舊本業醫寓於白芒花  
地方當其劫陳澤店時已亦目擊二月初一日見黃金安騎有白馬手持洋鎗糾眾推門入我店本  
欲率伴夥力與抗惟見其來勢洶湧恐為所傷祇得任其恣肆劫掠陳澤店時匪黨不過數  
百兩盡行劫去而其黨則掠取貨物共值銀一百七十兩查陳奇居於長排地方乃賭徒也常到已  
店貿易其行劫時官兵聞警馳至轉被匪黨拒捕受傷斃官兵數名聞劫陳澤店時匪黨不過數  
十人及劫已店則有數百之眾矣鄧瑞錫供稱現任把總之職前奉蔡軍門之命帶兵駐紮松山防  
緝賊匪二月初一早黃金安等伺我軍熟睡胆敢糾眾劫掠奪黃金安手槍洋鎗鎗斃武弁白有勝陳  
奇亦被鎗斃武弁羅金祥並將武弁趙貴擄去各兵見勢不佳相率潰散已急往惠州府城請救  
及軍兵前往而匪黨已不知去向計是晚弁兵陣中傷者百餘人營中各物皆為所有 此供未完

**火船往安南西貢**  
啟者本行有堅固快  
捷火船壹隻名輝地  
利準四月廿五日開  
往安南西貢單如  
貴客欲附貨搭船者  
請至本公司面議  
四月 廿三日 謹啟  
香港和興西街  
利榮公司謹啟

**前雪梨林打運**  
啟者本行有火船  
壹隻名吳源準期  
四月廿七日下午  
四點開行前往雪  
梨現厘呷休光云  
等如 貴客欲付  
貨搭船者請至本  
行面議 謹啟  
四月 十三日  
太古洋行謹啟

**火船往長崎神戶**  
啟者本公司有火船  
壹隻名金文也度  
路準期於四月廿九  
日下午三點開行  
前往長崎神戶如  
貴客欲付貨搭船者  
請至本公司面議  
光緒十年 謹啟  
四月 廿壹日  
三菱火船公司啟

**前新往石叻**  
啟者本行有青旗頭火  
船壹隻准名澳厘仁准  
期於五月初三日開  
前往新石叻埠如  
貴客欲附貨搭船者  
請至本行辦房面議或到  
舊機利文街本寓亦得  
此佈 謹啟  
四月 廿壹日  
也者士行謹啟

**新往金山**  
啟者本號有英國火船壹  
名吳源定期四月廿七日  
開行前往金山等處  
貴客欲搭船附貨者水脚  
相宜諸位極好祈請本號  
面議是實此佈 謹啟  
光緒十年 四月十三日  
上環南泰號謹啟

**告**  
啟者鍾和興與千光緒八年與張偉榮等五股合伴在香港  
文咸街開張麗彰隆綢緞莊生意鍾和興與張偉榮等五股合伴  
光緒八年十二月止自願推出不做項與張偉榮等五股合伴  
任從鍾和興另立新股因一向候賬未能清還至光緒十年  
四月算明兩家書立推約領帖交易清楚其麗彰隆生意  
自光緒九年正月月起所有欠人揭借滙單貨賬項銀兩  
項并有意外之事係承項人張偉榮支理與鍾和興無涉  
至麗彰隆自光緒九年正月月起生意與鍾和興無涉  
承項人張偉榮所得亦與鍾和興無涉特此佈告 謹啟  
光緒十年 四月 二十五日 鍾和興謹啟

**告**  
敬啟者上環和昌興記金舖生意原日  
黃茂簡啟周紫鏡等合股全做自光緒  
八年至光緒十年四月廿二日止各件  
志圖別業是以將滿盤數目清算與  
盛德堂即係周紫鏡等承受和昌興  
以前所欠各號付項賬項一概  
數目係歸承項之人盛德堂周紫鏡等  
支理與黃茂簡等無涉特此聲明  
以免後論 光緒十年 四月廿三日  
和昌興記退股人簡啟黃茂簡謹啟

**告**  
啟者今祥盛堂新承到澳門夜街門牌  
第廿一號廣發昌茂記招牌舖底傢私什  
物并各埠昌茂發合昌隆祥隆等字號  
生意貨賬全盤頂受各無異言即日將承  
頂銀兩交收清楚今祥盛堂仍用廣發昌  
字號加添祥記開張貿易倘有廣發昌祥  
記賬目未清與新人無干日後廣發昌祥  
記生意與祥隆祥記無涉特此聲明  
舊人無涉特此聲明以免後論此佈 謹啟  
光緒十年 四月廿二日 祥盛堂謹啟

**省城新張**  
啟者本店專辦上等  
洋布蘇杭加工製造  
時款家用襪並承辦  
運往各港以便  
官商購買貨真價實  
毫不欺瞞特此週知  
請認明十八甫松竹齋  
招牌光顧庶不致誤  
光緒十年四月初六  
松竹齋謹啟

**砂花旗**  
啟者本號有  
新到金山雪  
白砂花旗  
大磅發客諸  
君光顧請到  
面議是荷  
光緒十年  
四月 八日  
怡昌正啟

**厦門往汕頭**  
啟者本行有火  
船壹隻名衣妹  
准本月廿五日  
下午五點開行  
前往厦門汕頭  
如 貴客欲附貨搭船  
者請至本行面議  
光緒十年 謹啟  
四月 廿二日  
德昌厚士行謹啟

**告**  
啟者太平山第一百七十八號門牌西湖居  
原日潘文記所創今于四月二十出頂與源  
福堂承受即日交易清楚源福堂仍用西湖  
居招牌但自十六日後裝修各費及租項係  
歸潘文記支理此外二十日以前西湖居舊東  
如有欠各行賬目及揭項等情俱歸潘文記  
支結不干源福堂之事二十日以後生意盈虧  
及除欠各號貨項一概與潘文記無涉  
涉特此聲明以免後論 光緒十年 謹啟  
四月 二十日 潘文記源福堂全啟

**告**  
啟者上環長街門牌第  
五號廣裕綸盛記綢緞布  
疋生理與本堂有一股  
今已退辭本月十六日經  
算清楚核對此以前前揭  
借貸賬項並無少欠自  
退之後該號生意盈虧與  
吳務本堂無涉特此聲明  
以免後論 甲申年 謹啟  
四月 廿三日 吳儉堂啟

**告**  
啟者同和昌與和盛號合  
做澳門水坑尾粵和昌機  
汽線絲廠生理經已歇業  
茲先為佈告期限五月廿  
五日將該廠機器架生機  
業屋宇等一應出投夜冷  
以價高者得至期如欲投  
者請臨是荷 謹啟  
光緒十年 四月廿五日  
澳門粵和昌字啟

**告**  
啟者西營盤門牌第二百七十  
五號福源堂藥材店願將全盤  
傢私貨底一概頂與生記承受  
准廿三日交易清楚仍用同種  
福源堂加生記字號倘日前福  
堂及股東賬項等件未清惟向  
舊人是問與新承項人無涉日  
後生意與隆不關福源堂舊人  
之事此佈 甲申年 謹啟  
四月 吉日 福源堂生記啟

**南昌煤礦公司**  
啟者本公司在越南開辦煤礦工程浩大幾及三載自願力薄難以久持故集股  
友會商按股增股本今已聚議同計本公司股份原底每股銀一百兩茲擬辛  
巳年股份每股增本銀一十五兩合上年老本息收足二百兩之數出票壬午  
年股份每股增本銀三十兩合上年老本息收足二百兩之數出票壬午  
欲增入股者上年老本息歸新充本人所得即照原底一百兩出過新票以便  
新總理人簽名方得作為實據凡屬股東或願增股本與否訂限本年四月十六日  
起至五月十五日止計一月內須到上環廣源對門義和隆內本公司掛號或  
在遠地亦依期通函報明至願增股本之項限盡五月內清繳如遲恕不候但  
欲知各款詳細請至本公司取閱章程便悉其情矣此佈 謹啟  
四月十六日 南昌煤礦公司總理人謝廣源謝崇吳謙臣林衡雲謹啟

**告**  
啟者本公司所有  
所屬地方及由港販往外埠無論水陸  
等處所到本公司報明領取執照方得  
準行倘無執照一經發覺拿獲解案任  
由 國家按例懲罰並將該二烟充公  
入港二烟每兩收餉銀五厘出口  
二烟每兩收餉銀二分算特此佈聞  
禮和公司即賞花紅銀四  
元特此佈聞 禮和公司即賞  
后大道西第四十八號四樓寓  
四月 初七日啟 計  
甲申年 四月 初七日起

**告**  
啟者本公司所有  
所屬地方及由港販往外埠無論水陸  
等處所到本公司報明領取執照方得  
準行倘無執照一經發覺拿獲解案任  
由 國家按例懲罰並將該二烟充公  
入港二烟每兩收餉銀五厘出口  
二烟每兩收餉銀二分算特此佈聞  
禮和公司即賞花紅銀四  
元特此佈聞 禮和公司即賞  
后大道西第四十八號四樓寓  
四月 初七日啟 計  
甲申年 四月 初七日起

**告**  
啟者澳門夜街門牌第二十一號廣發昌九八行生意自  
光緒五年起改添茂記字號各股另立合約同做至光緒九  
年十二月底止所有欠揭貨賬等項一概清還即將全盤數  
目當眾核算清楚茲各股份志圖別業情願將廣發昌茂記  
招牌舖底貨項賬項傢私什物并開支各埠昌茂發合昌  
隆祥隆等字號全盤生意意項與祥盛堂承受即日將銀兩  
照數收齊交易分派清楚任由祥盛堂仍用廣發昌字號開  
張貿易日後生意與廣發昌茂記舊人無涉並前所立  
做廣發昌茂記之合同視為故紙特此聲明此佈 謹啟  
光緒十年 四月廿二日 澳門廣發昌茂記謹啟

**窮報**  
啟者本報司歐 示照得  
科古洋行業已報窮  
在案茲定禮拜四即  
唐七月初一日正午  
在本街聚集該報窮  
者各債主察覽管理  
報窮債目官之數並  
核實均派之項此示  
一千八百八十四年  
五月初十日示 謹啟

**賞**  
立出花紅賞格人禮和公司凡在  
別處載運二烟來港及所屬水陸  
地方或在港有二烟販往外埠如  
無禮和公司憑照者 諸君前來  
報知飭差拘案果有實據由訊辦  
之日即將該項賞給一半如無  
罰項交出本公司即賞花紅銀四  
元特此佈聞 禮和公司即賞  
后大道西第四十八號四樓寓  
四月 初七日啟 計  
甲申年 四月 初七日起

**告**  
啟者諸君如有二烟由別處載運來港  
所屬地方及由港販往外埠無論水陸  
等處所到本公司報明領取執照方得  
準行倘無執照一經發覺拿獲解案任  
由 國家按例懲罰並將該二烟充公  
入港二烟每兩收餉銀五厘出口  
二烟每兩收餉銀二分算特此佈聞  
禮和公司即賞花紅銀四  
元特此佈聞 禮和公司即賞  
后大道西第四十八號四樓寓  
四月 初七日啟 計  
甲申年 四月 初七日起

**告**  
啟者本公司所有  
所屬地方及由港販往外埠無論水陸  
等處所到本公司報明領取執照方得  
準行倘無執照一經發覺拿獲解案任  
由 國家按例懲罰並將該二烟充公  
入港二烟每兩收餉銀五厘出口  
二烟每兩收餉銀二分算特此佈聞  
禮和公司即賞花紅銀四  
元特此佈聞 禮和公司即賞  
后大道西第四十八號四樓寓  
四月 初七日啟 計  
甲申年 四月 初七日起

**告**  
啟者本公司所有  
所屬地方及由港販往外埠無論水陸  
等處所到本公司報明領取執照方得  
準行倘無執照一經發覺拿獲解案任  
由 國家按例懲罰並將該二烟充公  
入港二烟每兩收餉銀五厘出口  
二烟每兩收餉銀二分算特此佈聞  
禮和公司即賞花紅銀四  
元特此佈聞 禮和公司即賞  
后大道西第四十八號四樓寓  
四月 初七日啟 計  
甲申年 四月 初七日起

**英國屈臣氏洋煙**  
戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法  
不惜工本務期製成洋煙之體無時無地吸之令人其  
自然戒斷永無後患與別家所售戒煙藥迥不相  
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽  
幸已京省馳名矣惟近日如品為偽造諸君以謂服  
此戒煙藥斷無難保無虞等語則大其本局立心  
與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人  
健飯身體日壯請看以下春君與照辨認論與抄釋  
中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒  
煙者之大機會也於本局實為厚焉 每包銀七毫  
發售

**精粉**  
此戒煙藥斷無難保無虞等語則大其本局立心  
與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人  
健飯身體日壯請看以下春君與照辨認論與抄釋  
中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒  
煙者之大機會也於本局實為厚焉 每包銀七毫  
發售

**英京**  
抄譯中外西報 選錄辛巳年廿二日中外新報有苦海慈航一段係由西  
字新報譯出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶寄信來云  
昔及鴉片久為中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至那境左  
近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢屢中國戒烟九散雖覺  
小效而引致難斷且因戒烟之故致染沉痾幾不起無何而本局戒烟  
精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白鴉粉及  
各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其  
事不禁深心歎服本局精粉為獨出神奇故郵寄此信託新報錄入特  
為華民之染烟患者告云云是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見實今  
又為外國遠近所嘉可知並無偽飾凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也  
氏啟



屈臣氏大藥房

本局自道光三十三年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特用龍牌作記為記庶免誤購劣藥新細認每藥有印紅黃黑三色龍牌作記方是真貨至白尾所印之標不設顏色不過當呈覽矣  
原創一在香港中環畢打街對門 一在英京反出治大街  
後一在粵城外沙基大街 一在上海英大馬路  
續一在粵城內惠愛七約 一在福州南台廣東會館隔鄰  
分一在佛山北勝街 一在漢口洋街一碼頭後便  
枝一在小呂宋橋頭 一在澳門大街  
一在天津紫竹林 一在廈門島美街  
一在汕頭永和街 一在京都正陽門外大柵欄門欄胡同同安里  
屈臣氏謹啟

東廣利號

啟者東廣利號得授異法鑲眼單眼補牙銀相宜兼醫眼科精微妙手馳名中外能令見者對面難分其真偽亦無阻礙多年揀選上料不失面目觀瞻者也本號開創多年揀選上料精造象牙牙朱烟嘴花草人物色牙牙刷各款器血發客巧手兼鑲烟鑽頭尾主固不誤舖在香港舊西街口門牌廿五號貴客賜顧請移玉步是禱 鑲眼價銀計開開等工料銀四十員上等工料銀二十員 中等十員 大等三員  
光緒十年 正月初八日 東廣利號啟

恒裕號

敬啟者本號向在省城河南白鶴洲開張選裝恒美花香嫩蕊古勞包種茶長春上上小種茶長春上上玫瑰小種茶發售叨蒙 諸尊惠顧遠近中外馳名深感隆情莫可言喻而本號向無分枝別處但近有無恥之徒假冒本號招牌款式將次貨影射魚目混珠喪良射利欺騙諸商此等奸徒不知凡幾故今年特着件在港陞招牌寓西營盤門牌一百零一號廣吉祥號內接辦如 貴客惠顧定者請携單到廣吉祥號內交合件手收可無致誤也至假冒本號招牌之貨查確由澳門門等處某號由港某號接辦轉寄新山各埠某號發售及奸商之姓名無不有本號指名揭其醜態姑念港之號常有交易其奸商且有桑梓之情故未忍詳其短處稍有不肖者此後須各守藩籬自安本份倘仍前愈定將奸商之姓名字號附新聞紙刊派並另列各埠決不再復勿謂言之不先也  
光緒十年 甲申 三月初一日 廣東省河南白鶴洲恒裕號評香氏主人謹啟

功 德 無 量

且夫字之為用大矣哉而字之當敬惜也宜矣所以拾字之會與焚字之爐設然知敬字在中國特未知惜字在異邦耳僕生不辰少年出外遍遊各埠見夫往來貨物無論箱裏裝裝既以西字夢為憑何復以唐字再塗也而異邦人暗慾不同性情各異即彼國字亦視諸糞土況中國之字乎載物寄籍字盈盈而供其踐踏裹包草席字藥藥而置諸汚泥蓋嗚呼不之招牌則中恒多圖記甚至告恭恭作試裝之用目擊者無不傷心由此類推他邦之輕文字者諒如是矣然此皆中國人未熟思而自誤也配往外埠但照西字囑頭縱有高低當以西字數目次第分之但仿夢頭差則以款式別之自無魚目之混即西人運載之船上貨物均以西字為憑終然無錯斯彼不以唐字而可行安可區區而反自賤耶奉勸 富商大賈各其勉旃無蹈輕蔑之愆則字字寶之如珠定獲千祥雲集字字愛之如玉自當百福駢臻僕也管窺用陳敬字之說聊補惜字之文樂善 諸公慎勿以斯言為河漢 光緒九年七月廿四日 弟陳愛仁拜言

利 貞 祥

本號常有 土木人參 北高麗參 寧古台參 吉林抄參 泡丁人參 鳳凰台參 長蘆抄參 三性鹿茸 花旗洋參 各項蠟丸 清花玉桂 金絲熊胆 自磨茸末 諸君賜顧請移 玉至 香港上環文咸街南向 開張 玉步特此佈聞 光緒十年 三月 元亨公司謹啟

客 發 炭 煤

啟者元亨公司寓中環海傍街門牌第八十號成興二層樓常有各等煤炭發售價錢相宜 諸君光顧請移 玉步特此佈聞 光緒十年 三月 元亨公司謹啟

金 玉 芳 水 仙 花 售

啟者本號歷年親自福建漳漳揀選雙托極大水仙花販賣廣東金山主顧不誤此十數年本號為專辦赴江南蘇杭上海等處未暇兼顧茲於 光緒九年再行揀選裝配運到香港上環文咸街 晉祥寶行代為發兌本號花頭雙頭與別家不同 貴客光顧請祈細認招牌為記庶不致誤 福建金玉芳謹啟

白 告 遷 搬 及 股 分

啟者士的芬士及堪士狀師原日乃二人合股同做至英本年三月底止數目分清今堪士狀師自四月一號自操其業將寫字樓遷往大藥房左隣即舊日利昇首飾店二層樓貴客光顧請移玉步是荷 英一千八百八十四年四月一號 堪士狀師 謹啟

港 文 來 天 呢 洋 公 司 打 蘭 公 司 火 梳 的 公 司

啟者港文來天呢洋公司洋面保險公司價甚相宜花紅更多並能北打蘭士亞蘭之火燭保險規矩妥善價價極快如 貴客賜顧請祈 光臨或送至上環恒信益內譚玉泉收作 為實據無誤此佈 光緒八年 九月初三日 代理人譚玉泉公司謹啟

咸 北 保 暉 亞 安 公 司

啟者暉亞安公司在咸北開創自一千八百七十七年專保貨物屋宇行店棧房等無火燭之虞倘有失慎照常規矩快捷賠償本公司自英一千八百八十三年十月起特托布士地公司辦理妥梳事務價甚相宜如 貴商惠顧請移玉到承辦人寫字樓與賬房面議 此佈 光緒九年 九月 吉日 承辦人布士地公司謹啟

憂 無 烟 戒 其 參 發 售

啟者余幼習中文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上煙癮數年屢戒不效今蒙產洋烟地印度國白蘭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒烟藥數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此癮的味美不苦不併無入烟癮等弊服此無憂病患癮立除服烟時凡選出外煙癮起即食便見功此誠乃戒烟之第一法也 無憂癮每個九厘實每包八個價銀一毫英字封口另有銷上消癮癮凡未成癮者當吸完煙時食一二個能盡除煙癮癮自後包無成癮之累也 每個價銀四厘實每盒廿六個價銀二毫兼能治咳嗽哮喘 一在香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記藥店 一在佛山快子正街誠福錢銀店 一在汕頭昇平街益昌藥店 一在星架坡馬車街聲利行寄賣 若有斷癮害人之藥 求天賦之 香港發興街口黃天寶堂謹識

安 平 保 燭 火

啟者保燭公司亞迪公司各備資本二百萬圓專保火燭妥梳倘 貴商偶遺失貨物等均可保平安價甚相宜 貴商賜顧請至本行面議是荷 火燭保險代理人些刺士公司謹啟

屈 臣 氏 大 藥 房

探選妙藥精製各項膏丹丸散藥油藥水藥餅藥冰香油名戒洋烟精粉另有影畫藥水製藥器血奇巧玩器什物發售

壯陽廣嗣丸

此丸滋益腎水扶補命門兼培左右腎元能使坎離交濟專治先天不足後天虧損以致九醜陽痿艱於嗣續等症與各家所售燥陽丸藥惟務取一時之藥不顧日後之憂多有暗傷元陽反傷根本誤服者身體愈弱子息愈難良可慨歎本藥房洞悉其弊故不惜工本特製此丸實為濟世利人起見與別家所售大相懸殊無論男婦均宜服之服後立見腎元壯煥易於成孕兼培元氣不損真精誠誠廣嗣之聖藥也每日宜於飯前服二三丸每次以一二粒為度用茶吞服 每樽價銀大三元六分 中一元八分 小七分二厘

小兒疳積白髮癰藥水

此藥水治小兒頭上癰癤白髮癰等症患此者宜先將患處洗淨後將藥水搽之每日搽三三次不可間斷自然奏效 每樽價銀大三元六分 中一元八分 小七分二厘

痧氣時症丸

此丸專治一切痧氣時症丸 凡患痧症之症最為險惡諸人身間雖全在咽喉倘患是症則飲食既不能進痰涎不復壅塞氣管呼吸困難通多有由此致命者本藥房製此藥水特專治之宜每日服三次每次一匙羹立能止痛消腫通開除痰喉進食倍逾平時誠起死回生之靈丹也 每樽價銀一錢四分四厘 中半員 小七分二厘

十全大補鐵精丸

此丸專採美鐵精液加配妙藥製煉而成最能滋助營衛固本寧神開胃健脾補氣養血兼取鐵精鎮靜之性善療心虛血少怔忡不寐驚悸善忘等症無論男女老壯肥胖虛弱均合服食其功尤勝於衛生三達等丸誠為培補氣血之聖藥也但服丸者須年及十五歲以上方可服食每日宜服三次每服一丸清茶吞下惟孕婦忌服 每樽價銀大一元 服入口食 每包價銀七分二厘

房 藥 大 氏 臣 屈

探選妙藥精製各項膏丹丸散藥油藥水藥餅藥冰香油名戒洋烟精粉另有影畫藥水製藥器血奇巧玩器什物發售

毒死惡蟲藥散

此散專能剿滅各項惡蟲蚊蟲蠅蠹及皮草紗緞呢絨所生粉蟲一切蛀爛器皿等物之蟲宜將藥散灑些少於房中坐臥處或放些於衣箱篋筒內以防蟲蝕若毒蚊蠅蜂蟻等物可灑些少於火內燒之其烟即驅除矣如貓犬生蟲擦於貼皮處即可收滅但宜將藥散放好以免潮濕侵壞為要 每樽價銀一八分 每樽價銀七分二厘

每樽價銀大三元六分

中一元八分 小七分二厘

每樽價銀一錢四分四厘

中半員 小七分二厘

每包價銀七分二厘

每包價銀七分二厘